



Brüsszel, 2026. június 11.
(OR. en, de)

Intézményközi referenciaszám:
2025/0419 (COD)

10208/26
ADD 1

LIMITE

ECOFIN 782
FISC 212
UD 168
ENV 674
CLIMA 305
CODEC 1102

ECB
EIB

FELJEGYZÉS

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Címzett: a Tanács

Tárgy: Tervezet – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az (EU) 2023/956 rendeletnek a rendelet hatályának a továbbfeldolgozott árukra való kiterjesztése és a kijátszásellenes intézkedések tekintetében történő módosításáról

- Általános megközelítés
- = Nyilatkozatok

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az alábbi, a Tanács ülésének jegyzőkönyvében rögzítendő nyilatkozatokat.

**Észtország nyilatkozata az importárak karbonintenzitását ellensúlyozó mechanizmus
(CBAM) hatályának downstream kiterjesztéséről**

Észtország támogatja az importárak karbonintenzitását ellensúlyozó mechanizmust (CBAM) mint a kibocsátásáthelyezés megelőzésének fontos eszközét, amely megóvja az EU iparának versenyképességét és hozzájárul a globális kibocsátáscsökkentéshez.

Észtország, mivel gazdasága kis méretű és rendkívül nyitott, különös jelentőséget tulajdonít annak, hogy a CBAM hatályának bármely jövőbeli kiterjesztése arányos, célzott és adminisztratív szempontból megvalósítható legyen. Míg a kibocsátásáthelyezés és a kijátszás valós kockázatainak kezelését szolgáló intézkedések indokoltak lehetnek egyes downstream ágazatokban, a CBAM szerinti kötelezettségek kiterjesztése a széles körben forgalmazott fogyasztási cikkekre, valamint az összetett globális értékláncok mentén gyártott termékekre jelentős megfelelési költségekkel járhat a vállalkozások számára, többletterhet jelenthet a vám-, illetve a nemzeti hatóságoknak, és az adminisztráció összetettebbé válásával járhat, miközben csupán korlátozott további éghajlatpolitikai előnyöket biztosít.

Észtország támogatja a CBAM hatályának kiterjesztését a továbbfeldolgozott termékekre abban az esetben, ha jelentős éghajlati hatás áll fenn, nyilvánvaló a kibocsátásáthelyezés vagy a kijátszás kockázata, és erős kapcsolat áll fenn a CBAM hatálya alá tartozó anyagokkal. A további termékek kiválasztásának objektív kritériumokon kell alapulnia és azt a termékek hatásainak megfelelő értékelésével kell alátámasztani, ideértve az árakra, a megfelelési költségekre, az adminisztratív terhekre és az ellátási láncokra gyakorolt lehetséges hatásokat, különösen a kisebb, importfüggő tagállamokban.

Számos olyan termék esetében nem történt meg ezen hatások megfelelő értékelése, amelyet a tárgyalások során javasoltak a Bizottság eredeti javaslatában szereplő termékeken felül. Ezen aggályok fényében Észtország tartózkodik az általános megközelítésre vonatkozó szavazás során. Észtország úgy véli, hogy a CBAM hatálya bármely jövőbeli kiterjesztésének fokozatos és tényeken alapuló megközelítést kell követnie, azt a végrehajtás gyakorlati tapasztalatainak és átfogó hatásvizsgálatoknak kell irányítania, és biztosítani kell, hogy a mechanizmus hatálya továbbra is az olyan termékekre és ágazatokra összpontosuljon, amelyek esetében a leghatékonyabban járulhat hozzá éghajlat-politikai és versenyképességi célkitűzéseikhez.

Németország nyilatkozata

Köszönetünket fejezzük ki a Tanács elnökségének és a Bizottságnak a tervezettel kapcsolatban végzett konstruktív munkáért.

Német szempontból az előterjesztett tervezet elfogadható kompromisszumot képez. Fontos, hogy most megkezdődjenek a háromoldalú tárgyalások. Különösen az ipar számára bír nagy jelentőséggel, hogy most kezeljük a hatály downstream kiterjesztését és a szabályok kijátszásával kapcsolatos kockázatokat.

A következő pontokkal kapcsolatban szeretnénk még észrevételeket tenni:

- A hatály downstream kiterjesztése tekintetében fontos, hogy a tagállamokat szorosan bevonják a háromoldalú tárgyalásokba. A jegyzék kritériumokon alapuló kibővítésének vizsgálata – amint az az előterjesztett javaslatban szerepel – folyamatos feladat lesz.
- Szintén újból alaposan meg kell vizsgálni annak kérdését, hogy a fogyasztói hulladékot felvegyük-e az alumíniumgyártás előtermékeként.
- Annak érdekében, hogy a végrehajtás a lehető legkevésbé bürokratikus legyen, fontosnak tartjuk, hogy a továbbfeldolgozott termékekre vonatkozó globális alapértelmezett értékek főszabályként kezdettől fogva alkalmazandók legyenek. Megbízható adatok rendelkezésre állása esetén – amint az a kompromisszumos javaslatban szerepel – a Bizottság egy adott termékre vonatkozóan országspecifikus alapértelmezett értéket határozhat meg, amelyet a globális alapértelmezett érték helyett lehet majd használni.
- A CBAM-rendelet átültetésekor, csakúgy mint a CBAM-rendelet jövőbeli módosításai céljából meg kell vizsgálni a kijátszás és a visszaélés elleni, valamint a bürokrácia csökkentését célzó további intézkedéseket, egyidejűleg fenntartva a kibocsátásáthelyezéssel szembeni védelmet, az éghajlatvédelmi jelleget és a mechanizmus nemzetközi elfogadottságát. Pontosan ezeken a területeken fontos a tényleges fejleményeket szorosan nyomon követni és azokra gyorsan reagálni. Ezt illetően ki kell használni az előterjesztett javaslatban előirányzott intézkedési lehetőségeket. Felkérjük továbbá a Bizottságot, hogy vegye figyelembe – különösen a következő felülvizsgálati folyamat során – a kijátszással és a visszaéléssel szembeni védelemmel, valamint a bürokrácia csökkentésével és az eljárások egyszerűsítésével kapcsolatos szempontokat.

- Szintén alapvetően fontos megoldást találni a kivitel kibocsátásáthelyezéssel szembeni védelmére. Az ideiglenes dekarbonizációs alapra vonatkozó javaslat és az ETS-reform részeként bejelentett végleges megoldás tekintetében egyaránt fontos, hogy a vállalatok a lehető leghamarabb bizonyossággal rendelkezzenek a tervezést illetően.
 - Döntő fontosságú, hogy a CBAM – az éghajlat-politikai célkitűzéseink elérésére szolgáló eszköztár részeként – hatékony védelmet kínáljon a kibocsátásáthelyezéssel szemben a hatálya alá tartozó ipari ágazatok számára, hozzájárulva az érintett ágazatok versenyképességének fenntartásához. Az e célok elérése terén tett előrelépést folyamatosan nyomon kell követni, különösen a következő felülvizsgálati folyamat során.
-